

Abgleich-Anleitung

1973

Chassis-Ausbau

1. Gerät auf die Frontseite legen und zwei Schrauben am Gehäuseboden herausdrehen.
2. Rückteil abnehmen und Lautsprecher und Spannungszuführung ablöten.
3. Die in der Abb. „Abgleich-Lageplan“ mit Rastervierecken gekennzeichneten Schrauben herausdrehen.
4. Chassis vorsichtig nach rechts herausnehmen. Drehkorad verbleibt im Gerät. Schiebereglerplatte nach unten abziehen.
5. Beim Wiedereinbau ist darauf zu achten, daß zuerst die Schiebereglerplatte von unten eingeschoben wird und die Knöpfe mit der Schiebereglerstellung übereinstimmen.

Anschließend Chassis nach links einschieben und das Drehkorad auf die Achse aufdrücken.

Gleichstrom-Abgleich

Gesamtabgleich bei $U_B = 9\text{ V}$

Einstellung der NF-Gegentaktendstufe

Milliampere-Meter statt Lötbrücke zum Kollektor des T 013 einsetzen (Punkt -x- auftrennen). Ruhestrom mit R 650 ($50\ \Omega$) auf 7,5 mA einstellen. Nach erfolgter Ruhestromeinstellung Lötbrücke wieder einlöten.

Einstellung des ZF-Verstärkers

Mit R 515 wird der Spannungsabfall am R 518 auf 1,35 V gestellt. Da der R 518 schlecht zugänglich ist, können auch zwischen Punkt 5 und 12 des ZF-Bausteines 1,4 V eingestellt werden.

FM-ZF-Abgleich 10,7 MHz

Gerät auf UKW schalten
AFC mit $100\ \Omega$ zwischen Punkt 10 und 12 des ZF-Bausteins kurzschließen

Abgleich-Reihenfolge	Ankopplung des Wobblersausganges	Sichtgeräteanschluß	Abgleich
ZF 8 und 7	an MP 5	fest über Greifer mit eingebauter Diode (s. Abb.) an MP 6	(a) verstimmen (b) auf Maximum und Symmetrie
ZF 6 und 5	an MP 3		(c) und (d) auf Maximum und Symmetrie
ZF 4 und 3	an MP 2		(e) und (f) auf Maximum und Symmetrie
ZF 2 und 1	lose ins Mischteil über isoliertes Drahtstück		(g) und (h) auf Maximum und Symmetrie

Diskriminatorabgleich

Die Anzeigeempfindlichkeit des Sichtgerätes muß so bemessen sein, daß die letzte ZF-Stufe noch nicht begrenzt. Abgleich des Diskriminators:

$100\ \Omega$ zwischen Punkt 10 und 12 entfernen.

NF-Eingang des Sichtgerätes an MP 11.

Der Wobbelsender wird wieder am MP 5 angekoppelt. Zwischen Minus und Punkt 10 des ZF-Teils über $100\ \text{k}\Omega$ ein

Universalvoltmeter als Nullpunktanzeige schalten.

ZF 8 (a) auf symmetrische S-Kurve abgleichen. Dann die Wobblersausgangsspannung auf ca. 500 mV erhöhen und den Hub auf $\pm 100\ \text{kHz}$ einschränken. Nun wird der ZF 8 (a) wenn nötig, so korrigiert, daß der Zeiger in der Mitte der Skala steht. Nach dem Abklemmen des Signals darf der Zeiger nur geringfügig von der Mittelstellung abweichen. Ein UKW-Signal darf bei dieser Kontrolle nicht vorhanden sein.

AM-ZF-Abgleich 460 kHz

Gerät auf MW schalten

Abgleich-Reihenfolge	Ankopplung des Wobblersausganges	Sichtgeräteanschluß	Abgleich
ZF 13 und 12	an MP 3	Tastkopf lose an MP 4	(I) und (II) auf Maximum und Symmetrie
ZF 11	an MP 8		(III) auf Maximum und Symmetrie
ZF 10 und 9	an MP 7		(IV) und (V) auf Maximum und Symmetrie

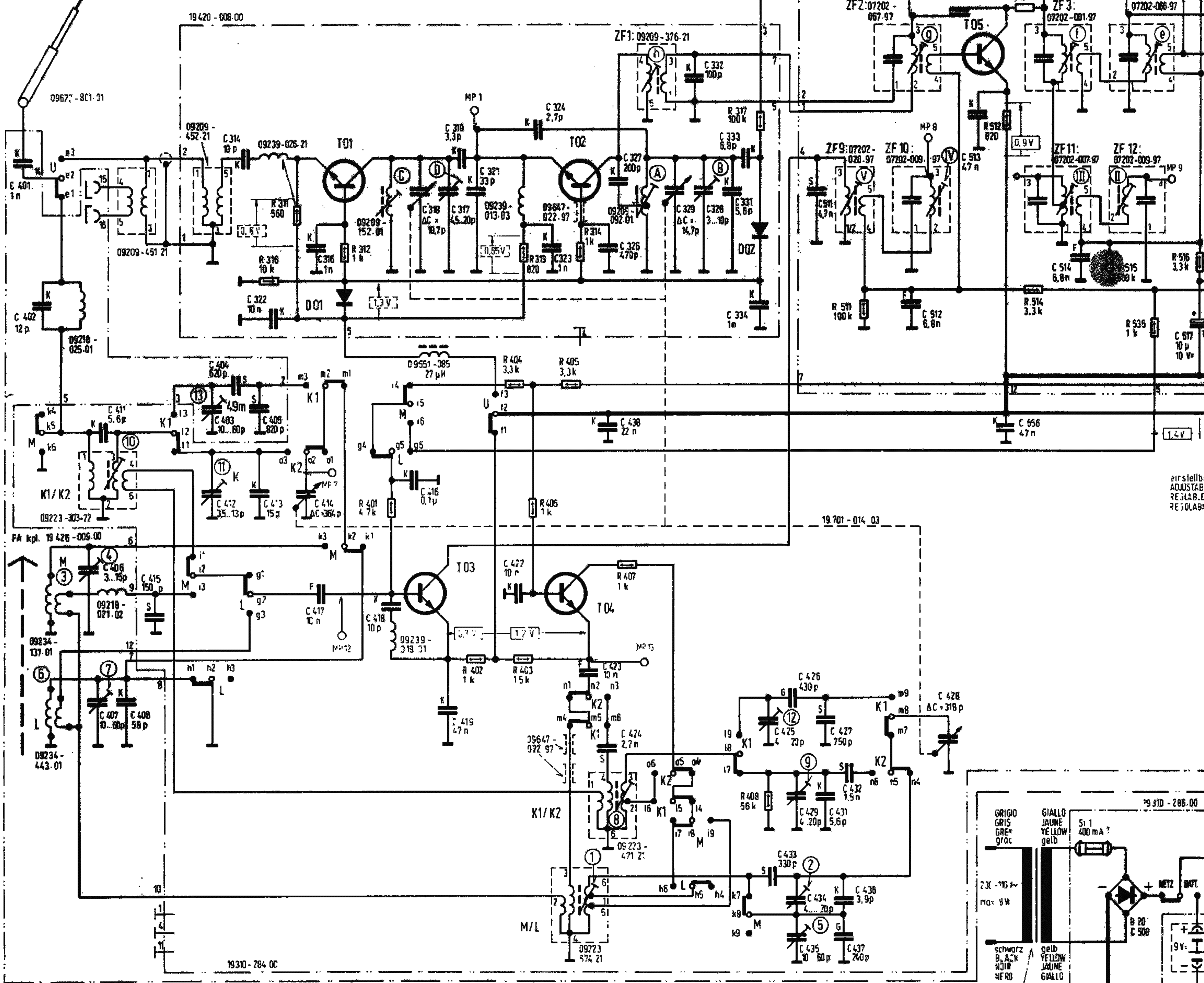
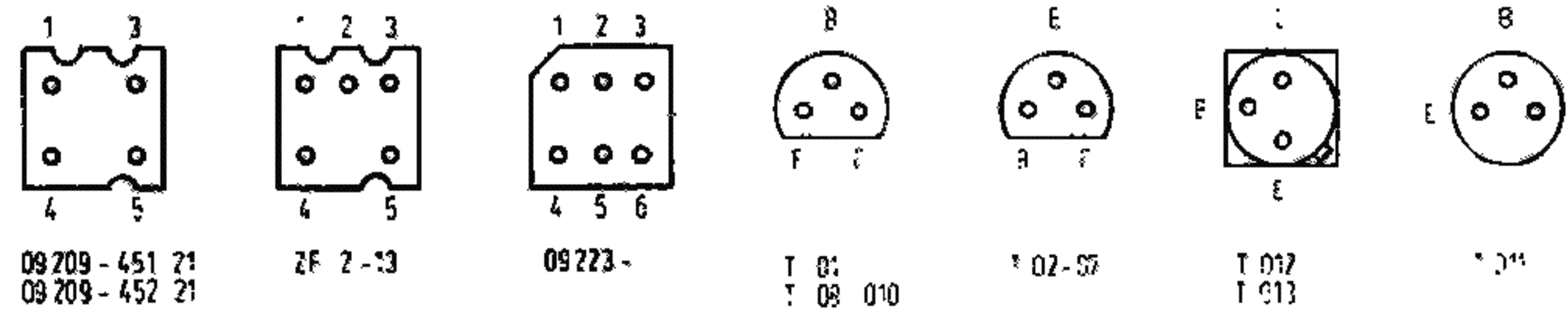
AM-Oszillator- und Vorkreis-Abgleich

Bereich, Frequenz Zeigerstellung	Oszillator	Vorkreis	Oszillatorspannung an		Bemerkungen
			MP 13 Osz.	MP 12 Mischer	
MW	560 kHz (1) Max.	(3) Max.	90 ... 110 mV	80 ... 140 mV	Beim KW-Abgleich wird das Signal über 15 pF am Anschluß für die Teleskopantenne eingespeist. Bei MW und LW über Rahmen auf die Ferritantenne einkoppeln.
	1450 kHz (2) Max.	(4) Max.			
LW	160 kHz (5) Max.	(6) Max.	90 ... 140 mV	70 ... 110 mV	
	240 kHz (7) Max.				
KW 2	6,5 MHz (8) Max.	(10) Max.	50 ... 80 mV	45 ... 80 mV	
	17 MHz (9) Max.	(11) Max.			
KW 1	6,1 MHz (12) Max.	(13) Max.	60 mV	60 mV	

FM-Oszillator- und Zwischenkreis-Abgleich

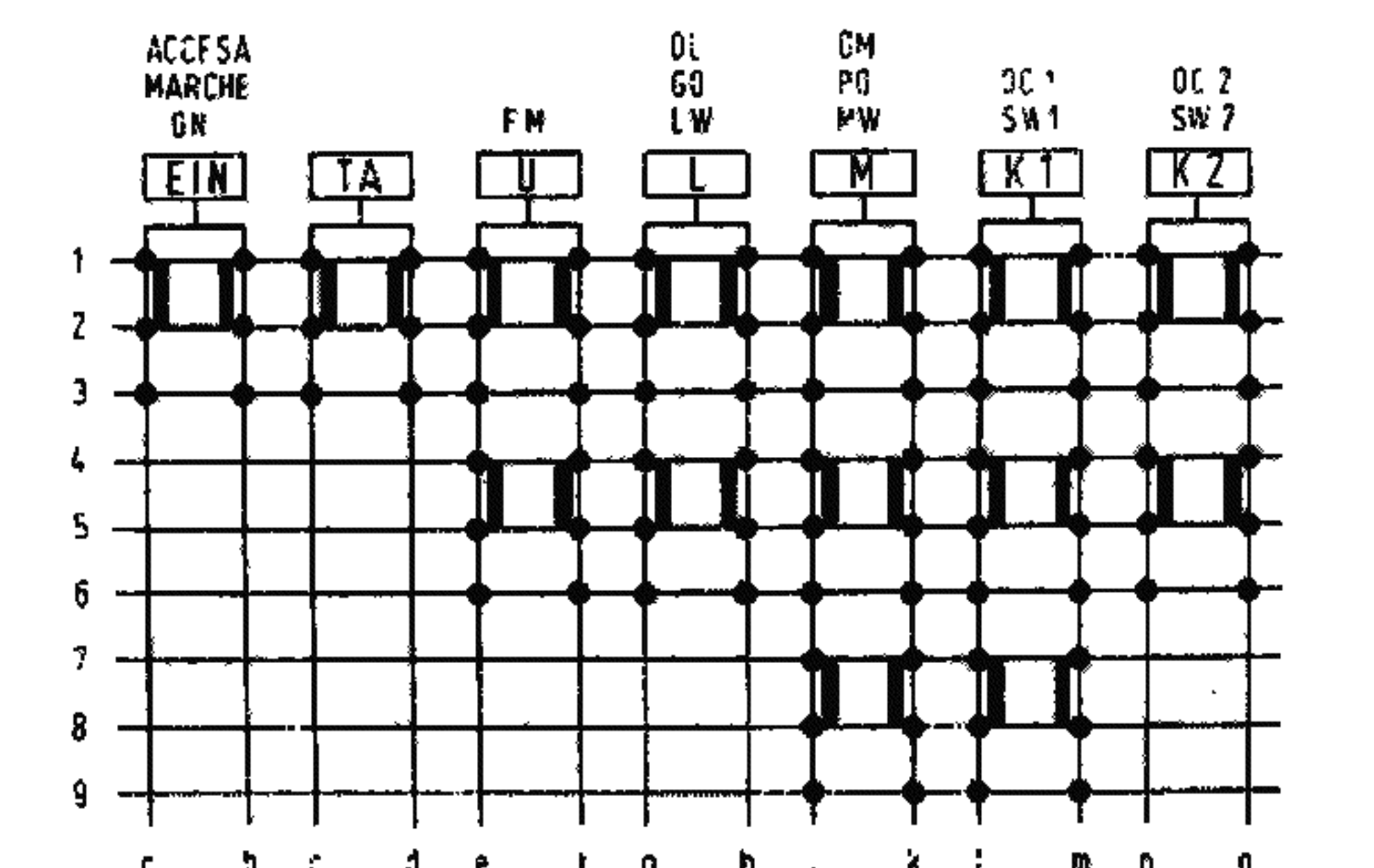
Meßsender-Frequenz Zeigerstellung	Oszillator	Zwischenkreis	Rauschzahl	Oszillatorspannung am MP 1	Bemerkungen
88 MHz	(A) Max.	(C) Max.	ca. 4,5 kTo	50 ... 80 mV	Der Signalgenerator, Innenwiderstand $60\ \Omega$, wird dem Teleskopantennenanschluß zugeführt. Die Oszillatorgrundwelle soll nach erfolgtem Abgleich am Mischteileingang bei $60\ \Omega$ Abschluß 1,8 mV nicht überschreiten.
106 MHz	(B) Max.	(D) Max.			

Alle Oszillatoren müssen bei $U_B = 4,5\ \text{V}$ noch einwandfrei schwingen.



airstellbar mit
ADJUSTABLE WITH
REGIABILE PAR
REGOLABILE CON

401, 402, 406, 407, 408, 411, 415, 403, 412, 314, 404, 405, 413, 322, 316, 414, 412, 418, 416, 318, 317, 319, 321, 419, 422, 324, 323, 423, 424, 438, 328, 327, 329, 328, 331, 333, 334, 425, 433, 434, 426, 429, 435, 511, 427, 431, 432, 436, 437, 512, 428, 513, 656, 514, 517, 516, 563, 316, 317, 401, 402, 403, 404, 406, 313, 405, 314, 407, 317, 408, 511, 512, 513, 514, 515, 535, 516, 517



Wellenbereiche: WAVE BANDS: GAMMES D'ONDES: GAMME D'ONDE:	LW - GC - OL 415 - 145	ca. 280 kHz	HF - NF - P'atte RF - AF - BOARD PIAQUE - HF - BF PIASTRA - AF - BF	19310 - 279 00
	MW - PG - OM 510	1620 kHz	Widerstandsplatte RESISTANCE BOARD PLAQUE DE RESISTANCE PIASTRA RESISTENZA	19315 - 275 00
	K* - SW1 OC1 5.9	6.2 MHz	Träger-Platte SUPPORTING PLATE PLAQUE DE SUSPENSION PIASTRA PORTANTE	19310 - 284 00
	K2 - SW2 - OC2 6.1	28.5 MHz	Ferritantenne, ap. FERRITE ANTENNA ANTENNE FERRITE ANTENNA DI FERRITE	19426 - 009 00
	JKW - FM 87.5	108 MHz	Reglerplatte CONTROL BOARD PLAQUE DE REGLAGE PIASTRA DI REGOLAZIONE	19310 - 285 00
AM - ZF FM - ZF	450 kHz 10.7 MHz		Netzteilplatte POWER SUPPLY BOARD PLAQUE D'ALIMENTATION PIASTRA D'ALIMENTAZIONE	19310 - 286 00
UKW - Mischteil FM - MIXER STAGE FM - MELANGEUR FM - PARTE MISCELATRICE				
ZF - Baustein IF - UNIT BLDC - FI UNITA MODULARE - F				

Spannungs- und Stromwerte gültig bei eingedrehter Drehkondensator

bei Batteriebetrieb 9 V

bei Netzbetrieb 220 V

VOLTAGE AND CURRENT VALUES ARE VALID WITH NO SIGNAL APPLIED AND CLOSED VARIABLE CAPACITOR

ON BATTERY OPERATION 9 V

ON MAINS OPERATION 220 V

LES VALEURS SONT VALABLES AVEC LE CONDENSATEUR VARIABLE ETANT FERME ET SANS SIGNAL D'ANTENNE EN FONCTIONNEMENT SUR PILES 9 V

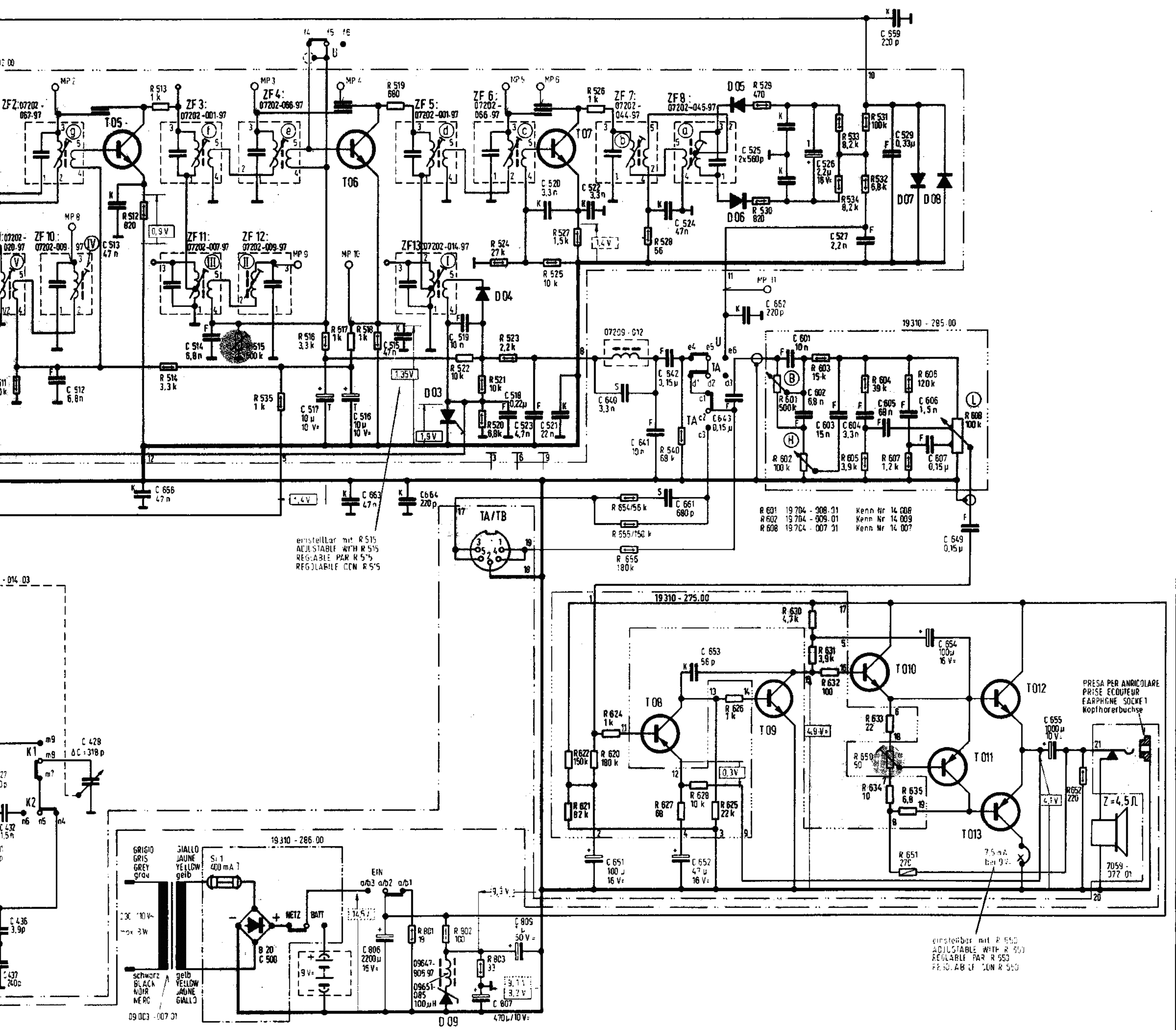
EN FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR 220 V

I VALORI DELLE CORRENTI SONO VALIDE CON ASSENZA DI SEGNALE E CONDENSATORE VARIABILE CHIUSO

ALIMENTAZIONE DA BATTERIA 9 V

ALIMENTAZIONE DI RETE 220 V

Schaltrichtung
SWITCHING DIRECTION
SENS. DE COMMUTATION
DIREZIONE DI COMMUTAZIONE



einstellbar mit R 515
 ADJUSTABLE WITH R 515
 REGLABLE PAR R 515
 REGOLABILE CON R 515

einstellbar mit R 550
 ADJUSTABLE WITH R 550
 REGLABLE PAR R 550
 REGOLABILE CON R 550

1427, 431, 432, 436, 437, 512, 428, 513, 656, 514, 517, 515, 563, 806, 515, 664, 519, 807, 518, 523, 809, 520, 521, 522, 557, 524, 640, 541, 642, 661, 652, 653, 652, 653, 501, 602, 525, 633, 626, 604, 527, 605, 529, 606, 659, 654, 607, 649, 652, 511, 512, 513, 514, 515, 535, 516, 517, 518, 519, 801, 802, 803, 521, 520, 521, 523, 524, 525, 622, 621, 526, 527, 621, 624, 654, 655, 656, 640, 627, 628, 625, 525, 525, 530, 601, 602, 603, 630, 631, 632, 533, 534, 531, 532, 604, 605, 633, 650, 634, 635, 651, 606, 607, 608, 652
--

Spannung- und Stromwerte gültig bei eingeschaltetem Drehknopf (light).
 bei Batterienbetrieb 9 V
 bei Netzbetrieb 230 V

VOLTAGE AND CURRENT VALUES ARE VALID WITH NO SIGNAL
 APPHET AND CLOSED VARYABLE CAPACITOR
 IN BATTERY OPERATION 9 V
 IN MAINS OPERATION 230 V

LES VALEURS SONT VARIABLES AVEC LE CONDENSATEUR
 VARIABLE ETANT FERME ET SANS SIGNAL D'ANTENNE
 EN FONCTIONNEMENT SUR PILES 9 V
 EN FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR 230 V

VALORI DELLE CORRENTI SONO VALIDE CON ASSICENZA
 IL SEGNALE E CONDENSATORE VARIABILE CHIUSO
 ALIMENTAZIONE DA BATTERIA 9 V
 ALIMENTAZIONE DI RETE 230 V

101	BF 31
102	BF 30
103	BF 240
104	BF 241
105	BF 242
106	BF 243
107	BF 244
108	BF 245
109	BF 246
110	BF 247
111	BF 248
112	BF 249
113	BF 250
114	BF 251
115	BF 252
116	BF 253
117	BF 254
118	BF 255
119	BF 256
120	BF 257
121	BF 258
122	BF 259
123	BF 260
124	BF 261
125	BF 262
126	BF 263
127	BF 264
128	BF 265
129	BF 266
130	BF 267
131	BF 268
132	BF 269
133	BF 270
134	BF 271
135	BF 272
136	BF 273
137	BF 274
138	BF 275
139	BF 276
140	BF 277
141	BF 278
142	BF 279
143	BF 280
144	BF 281
145	BF 282
146	BF 283
147	BF 284
148	BF 285
149	BF 286
150	BF 287
151	BF 288
152	BF 289
153	BF 290
154	BF 291
155	BF 292
156	BF 293
157	BF 294
158	BF 295
159	BF 296
160	BF 297
161	BF 298
162	BF 299
163	BF 300

F	Folien-Kond	1/8 W
X	Keramik-Kond	1/3 W
S	Styrolflex-Kond	1/2 W
G	Stimmer-Kond	D/N 0207
*	Elko	
T	Tantal-Elko	

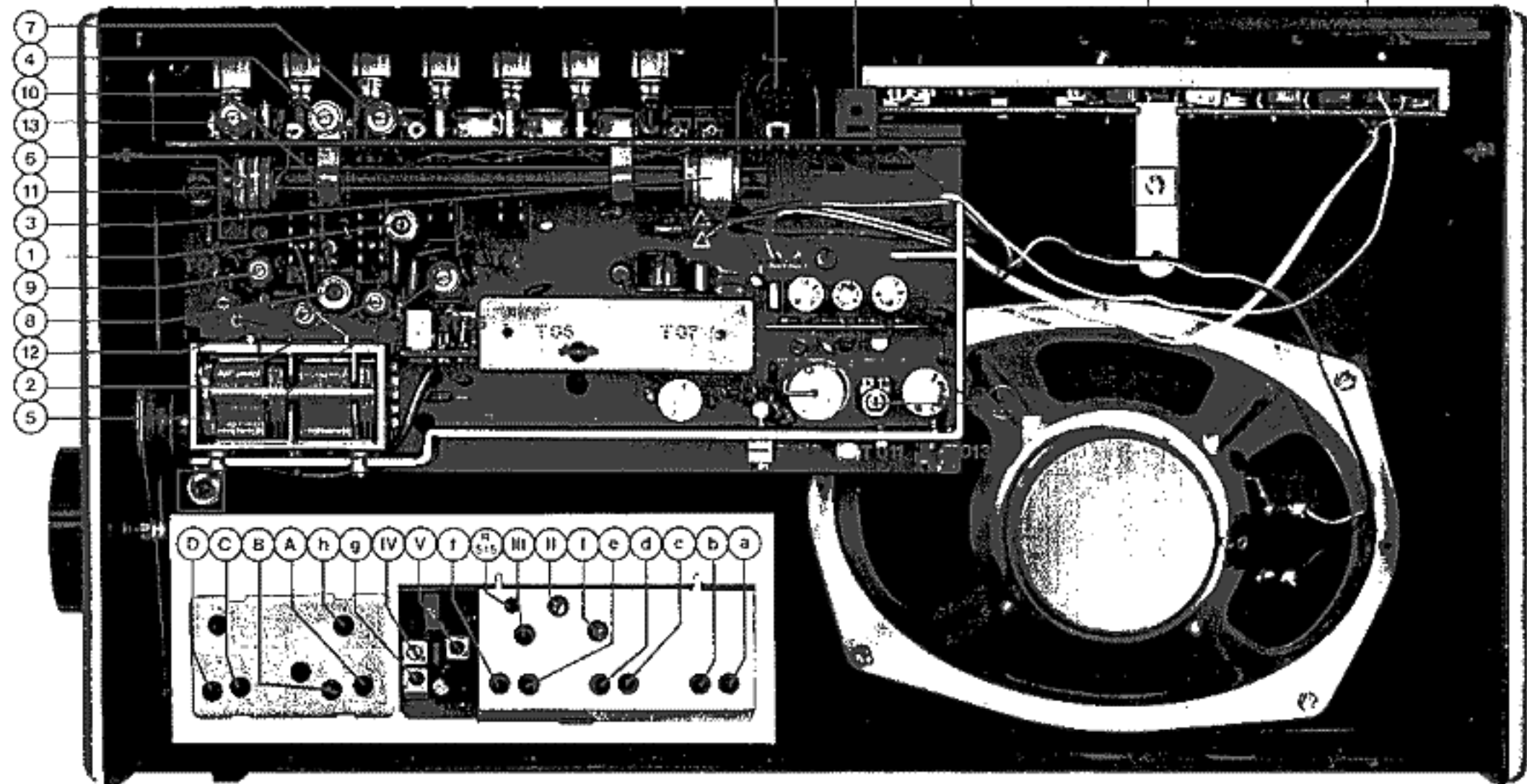
Änderungen vorbehalten.
 ALTERATIONS RESERVEE
 MODIFICAZIONI RISERVATE
 DIA RISERVA DI MODIFICA



Concert-Boy 1100
 (15018-906.00)

Abgleich-Lageplan
ALIGNMENT SCHEME
PLAN DE REGLAGE
PIANO DI TARATURA

K₂ K₁ M L U O EIN/AUS TA/TB Kleinhörerbuchse Höhen Bässe Lautstärke



Seilzug

Textilseil ca. 670 mm lang
(Drehko eingedreht)

DRIVE CORD

Textile cord approx. 670 mm long
(variable capacitor closed)

ENTRAINEMENT

câble en fibres textiles, longueur 670 mm environ
(condensateur variable fermé)

MONTAGGIO DELLA FUNICELLA

Funicella in materiale tessile lunga circa 670 mm
(condensatore variable chiuso)

